

## Általános szerződési feltételek (továbbiakban ÁSZF)

Melyek kiterjednek az **ARMADILLO DESIGN** Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság előtt 01-09-679169 cégjegyzékszámom nyilvántartva, a továbbiakban Szolgáltató) illetve az **ARMADILLO COMMUNICATION** Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság, (Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság előtt 01-09-931563 cégjegyzékszámom nyilvántartva, a továbbiakban Szolgáltató) által nyújtott szolgáltatásokra, rendezik a felek között létrejött szerződés megkötésének rendjét, a szolgáltatás tartalmának és műszaki feltételeinek meghatározásának, továbbá a szerződés módosításának és megszűnésének eseteit. A Szolgáltató a megrendelő számára a külön szerződésben meghatározott szolgáltatásokat biztosítja. Ezen külön szerződés az eseti megrendelés elfogadásával valamint a külön megkötött keretszerződéssel illetve az ennek alapján leadott eseti megrendelések elfogadásával jön létre. A Megrendelő a Szolgáltatóval kötött szerződés vagy a megrendelőlap aláírásával elfogadja a jelen ÁSZF-ben foglaltakat. Az ÁSZF kiterjed a magán- és üzleti Megrendelőkre. Az ÁSZF-ben foglaltaktól a Megrendelő és a Szolgáltató közös megállapodással írásban eltérhetnek. Amennyiben a Megrendelő és a Szolgáltató jogviszonyára irányadó szerződés másképp nem rendelkezik, annyiban az ÁSZF rendelkezéseit kell alkalmazni akkor is, ha arra a szerződés kifejezetten nem utal. Ha a Szolgáltató és a Megrendelő között létrejött szerződés és az ÁSZF között ellentmondás van, úgy a szerződés rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Amennyiben a Szolgáltató és a Megrendelő között létrejött keretszerződés és az eseti megrendelés között ellentmondás van, úgy az eseti megrendelés rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

Hatályos 2011 május 2. napjától visszavonásig illetve módosításig. Az ÁSZF későbbi módosításaival bevezetett rendelkezések a módosított ÁSZF-nek a Szolgáltató honlapján való közzétételétől számított 15. napon lépnek hatályba.

### 1. SZERZŐDŐ FELEK

Szolgáltató (továbbiakban Szolgáltató)

Cég:	<b>Armadillo Design Kft.</b>
Cím:	1045 Budapest, Berni u. 1.
Székhely:	1043 Budapest, Csányi László u. 27.
Képviseli:	Bartha Péter ügyvezető igazgató
Adószám:	11838995-2-41
Cégjegyzékszám:	Cg. 01-09-679169
Bankszámlaszám:	10102244-33946600-00000005
Telefon/Fax:	1/231-0697
E-mail:	<a href="mailto:info@armadillo.hu">info@armadillo.hu</a>

illetve

Cég:	<b>Armadillo Communication Kft.</b>
Cím:	1045 Budapest, Berni u. 1.
Székhely:	1043 Budapest, Csányi László u. 27.
Képviseli:	Bartha Péter ügyvezető igazgató
Adószám:	11719719-3-41
Cégjegyzékszám:	Cg. 01-09-931563
Bankszámlaszám:	10102244-04332800-01003002
Telefon/Fax:	1/231-0697
E-mail:	<a href="mailto:info@armadillo.hu">info@armadillo.hu</a>

1.1. Magán Megrendelőnek minősül az a természetes vagy jogi személy, aki fogyasztóként a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból köti a Szolgáltatóval a szerződést.

1.2. Üzleti Megrendelőnek az a természetes vagy jogi személy minősül, aki gazdasági vagy szakmai tevékenységi körén belüli célból köti a Szolgáltatóval a szerződést.

**1.3. Az Armadillo Design Kft. szolgáltatásai az alábbiak:**

- 1.3.1. Arculattervezés, kreatív munka, grafikai tervezés
- 1.3.2. Reklámügynökségi tevékenység
- 1.3.3. Ofszet és digitális nyomtatás
- 1.3.4. Online grafikai tevékenység
- 1.3.5. Web fejlesztés, programozás
- 1.3.6. Rendezvényszervezés
- 1.3.7. Dekoráció
- 1.3.8. PR és marketing kommunikáció
- 1.3.9. Reklámajándék, emblémázás
- 1.3.10. Filmkészítés, fotózás

**Az Armadillo Communication Kft. szolgáltatásai az alábbiak:**

- 1.3.1. Arculattervezés, kreatív munka, grafikai tervezés
- 1.3.2. Reklámügynökségi tevékenység
- 1.3.4. Online grafikai tevékenység
- 1.3.5. Web fejlesztés, programozás
- 1.3.8. PR és marketing kommunikáció

A jelen Általános Szerződési Feltételek az Armadillo Design Kft. és Armadillo Communication Kft. szolgáltatásai az 1.3. pontban foglalt szolgáltatásokra általánosan irányadók, azonban ezen szolgáltatások esetén a szerződő felek a szerződés tartalmát egyedi szerződésben rögzítik.

1.4. Szolgáltató munkanapokon 8-17.30 óráig tart nyitva. Keretszerződéssel, ill. egyedi szerződéssel nem rendelkező Megrendelő külön kérésére az ettől eltérő időpontban, felár ellenében vállalja az alkotói tevékenységet. Amennyiben a Keretszerződéssel, ill. egyedi szerződéssel nem rendelkező Megrendelő 24 órán belüli teljesítést kér, abban az esetben Szolgáltató, ha a megrendelést egyébként elvállalja, a munkadíj mellett 50%-os felárat számít fel. A Szolgáltató a fent említett kiemelt díjazásról minden esetben előzetesen tájékoztatja a Megrendelőt.

**1.5. A Szolgáltató által alkalmazott nettó óradíjak:**

Általános, grafikai óradíj: 12.000.- Ft  
Kreatív óradíj: 14.000.- Ft  
Programozói óradíj: 12.000.- Ft  
Tanácsadói óradíj: 15.000.- Ft

**2. SZERZŐDÉSKÖTÉS**

A Szolgáltató részletes tájékoztatást ad a szerződés menetéről:

2.1. Megrendelő árajánlatot kér a Szolgáltatótól, ezt követően – amennyiben szükséges – találkozik a Megrendelővel, amelynek fő célja megismerkedni a feladattal. Fontos a feladat háttérének, illetve a Megrendelő igényeinek, céljainak megismerése. A Megrendelőnek meg kell határoznia, hogy az általa kívánt munka milyen főbb tartalmi egyediségekkel, jellemzőkkel rendelkezzen. Megrendelő felelős azért, hogy az általa adott anyag törvényes legyen, ne ütközzön se jogszabályba, sem jó erkölcsbe és semmiféle szerzői, iparjogvédelmi vagy külön nem nevesített jogot ne sértsen; ezeket a paramétereket Szolgáltató nem köteles vizsgálni.

2.2. A Szolgáltató árajánlata – eltérő közlés híján – a Megrendelővel való közléstől számított 30 napig hatályos, azaz eddig az időpontig tart a Szolgáltató ajánlati kötöttsége.

2.3. Megrendelő az (adott esetben cégszerű) aláírásával ellátott megrendelést eljuttatja Szolgáltató részére elektronikus úton, postán, faxon vagy személyesen.

2.4. A szerződés megkötésének alapfeltétele, hogy a Megrendelő azonosítsa személyét, lakcímét vagy székhelyét és gazdálkodó szervezet Megrendelő esetén közölje nyilvántartási számát, adószámát, igazolja törvényes képviselőjét.

2.5. A Szolgáltató és a Megrendelő között a szerződés érvényesen létrejön, ha

2.5.1. a Megrendelő a készítendő munka főbb formai és tartalmi elemeit meghatározta és

2.5.2. a Megrendelő és a Szolgáltató megállapodtak a szolgáltatás árában és annak teljesítési határidejében

2.5.3. a Megrendelő személyes és cégadataival a megrendelőlapot kitöltötte vagy a részére küldött ajánlatot írásban elfogadja, visszaigazolja

2.5.4. a Szolgáltató jelezte a Megrendelőnek a megrendelés felvételét, visszaigazolta az elkészítés határidejét.

2.6. A megrendelés alapján Szolgáltató az adott munkára vonatkozó – tartalmi, formai igényeket, ütemezést is tartalmazó – ütemezést készít, mely kölcsönös aláírását követően a felek közötti szerződés részévé válik, az ütemezés kölcsönös elfogadása után kezdődhet a tényleges munka. Szolgáltató nem köteles meggyőződni arról, hogy a megrendelést, az ütemezést, illetve a szerződést a Megrendelő részéről az arra jogosult személy írta alá.

### **Személyes adatok kezelése**

2.7. A Szolgáltató az 1992. évi LXIII törvényben meghatározott fokozott felelősséggel óvja a Megrendelő adatait.

2.8. Megrendelő a megrendelőlap aláírásával kifejezett és önkéntes hozzájárulását adja ahhoz, hogy Szolgáltató a megrendelés teljesítése során birtokába jutott és a Megrendelőt illető személyes adatokat a jelen szerződés teljesítése illetve a Megrendelő és / vagy a Szolgáltató jogainak érvényesítése illetve kötelezettségeinek teljesítése érdekében megismerje, másolja és kezelje, feldolgozza. A Megrendelő által adott instrukciók teljesítéséhez szükséges adatfeldolgozási tevékenység során Megrendelő szavatolja, hogy az adatkezeléssel kapcsolatosan rendelkezik mindazon felhatalmazásokkal harmadik személyek részéről, amelyek jogszerűvé teszik a Szolgáltató adatfeldolgozási (adatkezelési) tevékenységét.

2.9 Megrendelő a megrendelőlap aláírásával kifejezetten hozzájárul ahhoz is, hogy a szerződésre illetve rá vonatkozó adatokat a Szolgáltató az őt megillető követelések érvényesítése érdekében harmadik személynek átadja.

2.10 Szolgáltató és Megrendelő is tudomásul veszik, hogy a közérdekű adatok nyilvánosságával illetve a közpénzek átláthatóságával kapcsolatosan irányadó jogszabályi rendelkezések miatt a szerződés illetve annak bizonyos részei mindenki számára hozzáférhetők lehetnek.

## **3. A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA**

Amennyiben az egyedi szerződés másképpen nem rendel az 1.3.1. Arculattervezés, kreatív munka, grafikai tervezés, 1.3.4. Online grafikai tevékenység és 1.3.5. Web fejlesztés, programozás esetén az alábbiak az irányadók:

3.1. A Szolgáltató a Megrendelő által kiválasztott főbb egyediségek, és jellegzetességek alapján grafikai tervet készít, melyet a Megrendelő részére bemutat. A terv tartalmazzák a főbb elemeket, uralkodó színeket és a használt betűtípusokat. Amennyiben a terv nem nyeri el a Megrendelő tetszését lehetőség van új vagy módosított terv készítésére. A Megrendelő jóváhagyja az általa választott tervet a bemutatás után vagy személyesen vagy írásban, 48 órán belül. Ekkor elkezdődik a terv végleges kidolgozása és a további grafikai munka készítése.

3.2. A layout tervek célja, hogy bemutassa a kommunikációs megoldásokat, a stílust, a design lényegi elemeit. A layout tervet Szolgáltató úgy készíti el, hogy Megrendelő számára egyértelmű és egyszerű legyen a választás. A felkínált alternatívák határozott koncepciókat képviselnek, amelyekből egyértelműen körvonalazódik a kidolgozás utáni kész munka. A tervek kizárólag a Szolgáltató tulajdonát képezik. A Szolgáltató az általa készített terven 2 alkalommal a Megrendelő igényei szerint ingyenesen változtat. Abban az esetben, ha a felkínált tervek közül nem sikerül a Megrendelőnek választania, Szolgáltató további tervezési díj ellenében (a koncepcióterv díjának 25%-a), további terveket készít. Ennek feltétele a briefing és az elképzelések pontosítása. Amennyiben a megadott paraméterek a tervezés során lényegesen megváltoznak a Megrendelő kérésére, Szolgáltató erről tájékoztatja a Megrendelőt és kiegészítő árajánlatot küld.

3.3 A grafikai és layout tervek készítése közben felhasznált képek jogdíját a tervezés ára nem tartalmazza. A jogdíjak költsége a Megrendelőt terhelik, a Szolgáltató erről és a jogdíjak mértékéről köteles a Megrendelőt tájékoztatni.

#### **Munka készítésének folyamata**

3.3. A Szolgáltató a munka készítése során figyelembe veszi a magyar jog vonatkozó előírásait és a jó erkölcs szabályait, mások emberi méltóságát, jó hírnevét, becsületsértő, vagy a szerzői, iparjogvédelmi vagy egyéb jogvédelem alatt álló alkotásán, előadásán fennálló jogot, illetve egyéb kizárólagos védelmet nem sért, és a Megrendelő ilyen irányú megrendeléseit sem a munka tervezése, sem készítése során nem fogadja el. Megrendelő jogszabályba, jó erkölcsbe ütköző vagy mások életét, testi épségét, javait veszélyeztető utasítása esetén Szolgáltató elállhat a szerződés teljesítésétől és követelheti felmerült kárának megtérítését az 5.3. pont rendelkezései szerint. Szolgáltatót ezen a téren előzetes tájékoztató kötelezettség nem terheli.

3.4. A Megrendelő kiválasztja a neki legjobban tetsző vázlatot, amelyet a választott koncepciónak megfelelő konkrét megoldás kidolgozása (grafikai kidolgozás, tördelés, stb.) követ.

3.5. A Szolgáltató a Megrendelő által jóváhagyott terv alapján a honlapot vagy a grafikai tervet, illetve a nyomdai kivitelezésre alkalmas pdf fájlt elkészíti. Szolgáltató saját belátása szerint igénybe vehet alvállalkozót vagy más teljesítési segédet. Ha a Megrendelő az általa korábban jóváhagyott tervtől már a munka készítési szakaszában eltér, akkor a Szolgáltató erről tájékoztatja a Megrendelőt és kiegészítő árajánlatot küld. Az eltérés nem irányulhat a jóváhagyott terv lényegi módosítására, csak ha ebben, vállalási határidejében és díjazásában a felek előzetesen megállapodtak.

3.6. A korrektúrafordulók során a kidolgozott terv végső finomításra kerül, korrektúrája történik meg. Itt nyílik lehetősége a Megrendelőnek arra, hogy apróbb, a kiválasztott koncepciót nem sértő változtatásokat kérjen. Amennyiben a változtatások a koncepciót is érintik, abban az esetben, a 3.5-ös pontban foglaltak érvényesek. A korrektúrajavításokat a Megrendelő táblázatban összegyűjtve, egy dokumentumban köteles leadni, mely pontos utasításokkal jelöli a hibás tartalmakat és az új anyagokat.

3.7. A Szolgáltató díjmentesen technikai segítséget nyújt a megrendelt szolgáltatással kapcsolatban felmerülő kérdésekre telefonon vagy elektronikus úton egyaránt a teljesítéstől számított 3 hónapon belül.

3.8 Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató teljesítése során őt is fokozott együttműködési, tájékoztatói kötelezettség terheli. Ennek keretében Megrendelő különösen köteles a teljesítéshez kellő szakértelemmel bíró kapcsolattartót, munkatársat bevonni, a Szolgáltató által feltett kérdéseket haladéktalanul megválaszolni, a Szolgáltató teljesítéséhez szükséges egyéb adatokat, tényeket haladéktalanul megadni és döntéshelyzet esetén haladéktalanul és egyértelműen dönteni. Megrendelő elfogadja, hogy az őt terhelő kötelezettségek nem vagy késedelmes teljesítése – a Szolgáltató egyéb jogainak fenntartása mellett – a kapcsolódó szerződéses határidőknek legalább a Megrendelő késedelmével azonos mértékű, egyébként szakmailag indokolt módosulását eredményezi, ezért Megrendelő saját késedelme a Szolgáltató késedelmét kizárja.

#### **Szerződés biztosíték**

3.9. A szerződés teljesítésének biztosítékeként a Szolgáltató előleg fizetését kötheti ki. A szerződésszerű teljesítés esetén az előleg összege a vállalkozási díjba beleszámít. Az előleg összege – ettől eltérő rendelkezés hiányában – a munkakészítés 50%-a. Ha a Szolgáltató a teljesítést megtagadja, a jelen ÁSZF 5.4. pontjában nem rögzített okokból mondja fel a megrendelés teljesítését, akkor a Megrendelő részére az előleg visszajár, egyéb esetekben pedig a Szolgáltatónak járó általános kártérítésnek minősül, amennyiben a Szolgáltató már a tervek készítését elkezdte. Amennyiben a Szolgáltató a tervek készítését még nem kezdte el, a vállalkozási díj 10%-ának megfelelő általános kártérítésre jogosult a megrendelés megíiusulása esetén. Az előlegre vonatkozó kikötéseket Szolgáltató árajánlatában (megrendelésben) előzetesen jelzi.

Az előlegszámla kiállítására a Vállalkozó a megrendelés hatályba lépésének napján válik jogosulttá és ezen a napon kezdődik az előlegszámla fizetési határideje is. Amíg Megrendelő az előlegszámlát nem teljesíti hiánytalanul, addig a Vállalkozó nem kezdi meg a szerződés teljesítését. A megrendelésen feltüntetett teljesítési határidő automatikusan annyival meghosszabbodik, amennyivel az előlegszámla lejáratát követően egyenlíti ki Megrendelő az előlegszámlát

**Honlap vagy grafikai végtermék átadása-átvétele**

3.10. Honlap esetén a munkák elkészítéséről a Szolgáltató a Megrendelőt tájékoztatja, a tesztverziót és interneten hozzáférhetővé teszi a Megrendelő részére. A Megrendelő jóváhagyásával igazolja a tesztverzió publikálhatóságát. A grafikai termék elkészítéséről a Szolgáltató a Megrendelőt tájékoztatja, és a végtermék egy mintapéldányát a Megrendelő által megadott e-mail címre történő elküldéssel átadja.

A teljesítés helye, amennyiben az nem elektronikus úton történik meg e-mailen vagy FTP szerverre való feltöltésen keresztül és a megrendelőlapból vagy a megrendelt szolgáltatás speciális jellegéből egyértelműen más nem következik, a Szolgáltató telephelye.

3.11. A Megrendelőnek kötelessége az elkészített honlapot vagy grafika terméket átvennie és a megállapodás szerinti vállalkozási díjat kifizetni.

3.12. A Megrendelő által megrendelt munkákra tett árajánlat nem tartalmazza a forrásfájlok átadását. Ha a Megrendelő kéri a forrásfileok átadását is, ezekért, külön írásbeli megállapodás hiányában, az adott munkára vonatkozó vállalkozási díjjal megegyező összegű díjat köteles megfizetni a Szolgáltatónak.

3.13. A Szolgáltató – amennyiben erről a Megrendelő külön nem rendelkezik – az általa elkészített munkákon a szerzői minőséget és nevét feltüntetheti, azokat referenciaként korlátozás nélkül felhasználhatja. A Szolgáltatót megilleti a honlap többszörözésének a joga és a Megrendelő által átvett honlaphoz hasonló honlapot korlátozás nélkül készíthet. A Megrendelő kizárhatja azt, hogy a Szolgáltatónak az általa készített honlapot vagy grafikai tervet referenciaként felhasználja, és annak egyedi, megkülönböztető vonásaihoz hasonló honlapot vagy grafikai tervet készítsen. A Megrendelőnek e szándékát a szerződés megkötésekor írásban és kifejezetten a Szolgáltató tudomására kell hoznia.

3.14. Szolgáltató által készített munkák, illetve a munkafolyamat bármely szakaszában bemutatott tervek szerzői jogi védelem alá tartoznak, ezek szerzői jogosultja kizárólag a Szolgáltató. A vagyoni jogosultságokkal kapcsolatos felhasználói jogok a Megrendelőt, a teljes ellenérték megfizetésétől kezdődően illetik meg. Megrendelőnek pusztán a teljesítés során létrehozott művekhez történő hozzáférés jogán még önmagában semmilyen felhasználási joga nem keletkezik. A felhasználási jog nem kizárólagos, harmadik személyre át nem ruházható, át nem adható, a felhasználás módja és mértéke nem irányulhat közvetlen haszonszerzésre illetve nem eredményezhet hasznot. A felhasználási jog Magyarország területére vonatkozik és határozatlan időre szól. A felhasználási jog semmilyen változtatást, módosítást, átalakítást vagy ehhez kapcsolódó felhasználási módot, mértéket nem foglal magában. Bármilyen, írásban előre le nem fektetett felhasználás, módosítás esetén vagy, ha a Megrendelő egyébként megszegi a felhasználás szabályait, a Megrendelő súlyos szerződésszegést követ el. Ebben az esetben a Szolgáltatót a teljes vállalkozási díjnak megfelelő összegű kötbér illeti meg és érvényesítheti ezen túl felmerülő kárát. Ha Megrendelő a jelen ÁSZF-ben szabályozotthoz képest bővebb felhasználói jogot igényel, ezt köteles előzetesen és írásban kezdeményezni. A kezdeményezés alapján Szolgáltató eldönti, hogy a kért tartalom vállalható-e és ha igen, a megrendelőlapon rögzítik a felhasználási jog pontos tartamát és díját. A munkákhoz kapcsolódó számítógépes állománynak, vázlatoknak, terveknek az átadása és díjazása – mivel az a Szolgáltató tulajdona és nem képezi az egyes megrendelések tárgyát – minden esetben külön megállapodás tárgyát képezi.

A Szolgáltató a szerződés teljesítése során leszállított dolog feletti tulajdonjogát az ellenérték teljes megfizetéséig fenntartja. Az egyes megrendelésekben szabályozott felhasználási vagy egyéb jogosultságokat a Megrendelő a vállalkozási díj teljes megfizetésével szerzi meg.

Tekintettel a felhasználási jog jelen pontban meghatározott tartalmára, Megrendelő tudomásul veszi, hogy szerzői jogsértést követ el, amennyiben a szerződésből őt terhelő összes fizetési kötelezettség teljesítését megelőzően kezdi meg a Szolgáltató által a teljesítés során létrehozott művek felhasználását.

**Fizetés módja, a teljesítés átvétele, ellenőrzése**

3.15. A munkák elkészítését és a mintapéldány (tesztverzió) átadását követően a Megrendelő ezeket köteles ellenőrizni és 3 munkanapon belül jóváhagyásáról nyilatkozni. Ennek során a 3.8 pont rendelkezései megfelelően irányadók. Ezzel az átadással történik meg a teljesítés minőségi ellenőrzésének az a része, amely a külső megjelenésre vonatkozik, vagy amely egyébként a mintapéldányból (tesztverzióból) megállapítható. Ha a megadott határidőben Megrendelő nem nyilatkozik, hallgatását jóváhagyó nyilatkozatának kell tekinteni. A Szolgáltató és a Megrendelő közötti bármilyen vita esetén ezt a jóváhagyott mintapéldányt (tesztverziót) kell a szerződés tárgyaként elfogadni.

A Megrendelő jóváhagyása esetén a Szolgáltató az elkészített munkákat (honlapot) a hozzá tartozó elérésekkel, kódokkal, instrukciókkal stb. illetve a grafikai végterméket átadja illetve kiszállítja. Az átadást követően Megrendelő minőségi kifogást csak a teljesítéstől számított 5 napos jogvesztő határidőn belül támaszthat. Amennyiben a megadott határidőn belül kifogás nem érkezik, a teljesítést szerződésszerűen megtörténtnek kell tekinteni.

3.16. Jóváhagyás esetén Szolgáltató a Megrendelőnek számlát állít ki, melyet Megrendelő készpénzben vagy átutalással egyenlíthet ki. Az átutalásos fizetés – egyéb megállapodás híján – 8 napos fizetési határidővel történik.

3.17. A Szolgáltató által gyártott termékek a számla kiegyenlítéséig a Szolgáltató tulajdonát képezik, a Megrendelő ezekre jogot nem formálhat függetlenül attól, hogy az átadás előtte már megtörtént. A szellemi termékekre a 3.14 pont rendelkezései irányadók.

3.18. Az elkészített munka mennyiségi ellenőrzését Megrendelő az átadáskor végzi el és esetleges mennyiségi kifogásait köteles azonnal, az átadással egyidejűleg jelezni Szolgáltató felé. Amennyiben az átadott munka volumene vagy milyensége nem teszi lehetővé az azonnali átadás-átvételt, úgy azt Megrendelő köteles haladéktalanul elvégezni, a késedelemmel kapcsolatos károkért kizárólag Megrendelő a felelős.

3.19. Az elkészített vázlatterveket és az elfogadott, megvalósult munkát Szolgáltató 2 évig archiválja.

3.20. A vállalkozási díj magában foglalja a megrendelés szerinti termék vételárát, a munkához kapcsolódó és a megrendelés szerinti felhasználási jogok ellenértékét és a megrendelés teljesítése során nyújtott egyéb szolgáltatások díját és költségét.

3.21. Fizetési késedelem esetén a Szolgáltató egymástól függetlenül:

- a) a mindenkor törvényes alapkamat kétszeresének megfelelő nagyságú késedelmi kamatot számíthat fel,
- b) az irányadó fizetési határidőt több mint 8 nappal meghaladó fizetési késedelem esetén a teljesítésig felfüggesztheti a megrendelés vagy a Megrendelő egyéb megrendeléseinek teljesítését,
- c) az irányadó fizetési határidőt több mint 30 nappal meghaladó fizetési késedelem esetén azonnali hatállyal felmondhatja a megrendelést és elállhat a már leadott megrendelések teljesítésétől,

3.22 Megrendelő fizetési késedelme a kapcsolódó teljesítési határidők meghosszabbodását eredményezi a 3.8 pont rendelkezései szerint.

#### **4. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS**

4.1. A Szolgáltató jogosult a jelen ÁSZF-et egyoldalúan módosítani, a bevezető 2. bekezdésében megjelölt 15 napos határidő betartásával.

4.2. Ha a felek között korábban létrejött szerződést módosítani kívánják, vagy a Megrendelő újabb szolgáltatás megrendelésére irányuló ajánlatot tesz, akkor a Megrendelő kitölti egy újabb megrendelőlapot és a Szolgáltató részére elküldi vagy átadja. A szerződés módosításának érvényes létrejöttéről – elfogadás esetén - a Szolgáltató visszaigazolást küld. A szerződés módosítása kizárólag írásban érvényes.

4.3. A Szolgáltató a Megrendelő kérésére a korábban köztük létrejött szerződés módosításra vonatkozó javaslatot akkor vizsgálja meg érdemben, illetve akkor fogad el tőle újabb megrendelést, ha Megrendelőnek 30 napon túli kiegyenlítetlen tartozása nem áll fenn a Szolgáltatóval szemben.

#### **5. SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE**

5.1. A felek között létrejött estei szerződés a szerződésszerű teljesítéssel megszűnik.

5.2. A felek között létrejött eseti szerződés teljesítés nélkül is megszűnhet:

- 5.2.1. a felek közös megegyezésével,
- 5.2.2. a Megrendelő elállásával vagy felmondásával,
- 5.2.3. a Szolgáltató elállásával vagy felmondásával.

5.3. Ha a Megrendelő az általános elállási jogát gyakorolni kívánja, köteles a Szolgáltatónak a felmerült kárát megtéríteni az alábbiak szerint:

5.3.1. Ha Megrendelő a megrendelést követően gyakorolja elállási jogát a munkakezdési szakaszában (a Szolgáltató még a tervek elkészítését nem kezdte meg, de előkészületeket tett a szerződés érdekében), akkor a teljes vállalkozási díj 10%-át kell kifizetnie kárátalányként.

5.3.2. Ha a Megrendelő ezt követően, a munka készítési szakaszában (ha már belekezdett a tervekbe) gyakorolja elállási jogát, akkor a teljes vállalkozási díj 50%-át kell kifizetnie kárátalányként.

5.3.3. Amennyiben a korrektúrafordulók utáni munka a megfelelő funkciókat és design elemeket tartalmazza, de a Megrendelő szubjektív látásmódja szerint nem kielégítő, mivel a munka túlnyomó részét Szolgáltató már elvégezte, Megrendelőnek a teljes munka elkészítési díjának 90%-át kell kifizetnie, ezután a honlap vagy grafika termék átadásra kerül a Megrendelő részére. Ennek megfelelően ebben az esetben a szerződés a jövőre nézve szűnik meg.

5.3.4. Ha a Megrendelő a munka/termék elkészítését követően nem veszi át a honlapot vagy grafikai tervet/terméket, akkor a munka/termék elkészítési díj 100%-át kell kifizetnie kárátalányként, mivel a Szolgáltató szerződésszerűen teljesített. .

5.4. A Szolgáltató jogosult a szolgáltatást felfüggeszteni, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani (illetve attól elállni), ha a Megrendelő az alábbi tiltott magatartások bármelyikét tanúsítja:

5.4.1. Az elkészítendő honlapon vagy grafikai terven/terméken – törvénybe ütköző módon pornográf, iparjogvédelmi illetve a szerzői jogokat vagy mások jó hírnevét, becsületét sértő, avagy a jó ízléssel össze nem egyeztethető anyagokat kíván elhelyezni, megjeleníteni.

5.4.2. Ha a Megrendelő több mint 30 napos fizetési késedelembe esett, és felhívásra sem rendezi tartozását,

5.4.3. Ha a Megrendelő ellen csődeljárás, felszámolási eljárás indul vagy végelszámolását határozza el.

5.4.4. Ha a Megrendelő egyéb súlyos szerződésszegést követ el.

A Szolgáltató azonnali hatályú felmondása esetén a Megrendelő a vállalkozási díj 100%-ának megfelelő kárátalányt köteles megfizetni kivéve az 5.4.3 pont szerinti esetet. Rendkívüli felmondás esetén a megrendeléseket a Vállalkozó nem köteles teljesíteni. Az ilyen megrendelések teljesítésétől a Vállalkozó írásban jogkövetkezmények nélkül elállhat.

5.5. A felek között létrejött szerződés bármely okból történő megszűnése, vagy felmondása nem mentesíti a feleket a fennálló kötelezettségeik, vagy díjtartozásaik teljesítése alól.

5.6. A postai úton eljuttatott írásbeli közléseket a Megrendelőlapon feltüntetett címre kell megküldeni ajánlott vagy tértivevényes küldeményként. A postai küldeményt a feladásától számított 3. munkanapon kézbesítettnek (közöltnek) kell tekinteni, a korábbi közlés azonban bizonyítható.

5.7 Megrendelő az adataiban bekövetkezett minden változást és a szerződés teljesítése szempontjából lényeges egyéb változásokat köteles 15 napon belül írásban közölni Szolgáltatóval.

## **6. VEGYES RENDELKEZÉSEK**

6.1. Szerződő Felek a szerződés teljesítése során hatékonyan, szorosan együttműködnek és egymás érdekeit messzemenően figyelembe veszik.

6.2. Szerződő Feleket a szerződés teljesítése során kölcsönös értesítési és tájékoztatási kötelezettség terheli. Ezen kötelezettség teljesítésekor lehetőleg az írásos formát részesítik előnyben.

6.3. Szerződő Felek a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott és a másik Szerződő Felet érintő minden titoknak minősülő információt, adatot vagy egyéb ismeretet kötelesek megőrizni és gondoskodni arról, hogy a titokhoz illetéktelen harmadik személy ne férhessen hozzá. A titoktartási kötelezettség Szerződő Feleket a szerződés megszűnése után is terheli.

6.4. Szerződő Felek a szerződés teljesítés során birtokukba jutott és a másik Szerződő Felet illető szerzői jogi, iparjogvédelmi vagy a Ptk. jogszabályi védelmét élvező alkotáshoz fűződő jogokat maximálisan tiszteletben tartják. Ez vonatkozik azokra az esetekre is, ha a termékeken a jelen szerződés szerint nem tüntetik fel a Vállalkozót.

6.5. Jelen ÁSZF-ben külön nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, különösen az alábbi jogszabályok irányadók:

6.5.1. 2001. évi CVIII. Törvény az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló

6.5.2. 1992. évi LXIII. törvény a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról

6.5.3. 1997. évi CLV. törvény a fogyasztóvédelemről

6.5.4. 17/1999. (II. 5.) Kormányrendelet a távollevők között kötött szerződésekről

6.5.5. 1959 évi IV. törvény a Polgári Törvénykönyvről

6.6. A jelen ÁSZF magyar nyelven érvényes. A felek között létrejött jogi vitákra a magyar jog előírásai az irányadóak. Jogvita esetén a helyi bíróság illetékességébe tartozó ügyekben a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Budapest, 2012. január 02.